03-01.01.01-005

342/5

LLIBRE D'ALBARANS
DEL CLAVARI
(BARTOMEU HORRACH)
1594-1599

32

V

1592
til
1599

Clavari Bertomeu Horrach

[illegible]

xpot marcaro 6 ʃ 1780

m del babilonia — 7 ʃ 49

xpo en oraç mo vesta a tra da todos los comunes a la villa — 4 ʃ 1 ʒ

[illegible]

+ 1

Jo Alfonso torrella he rebut del senyor En bart.º orrach clavari de S.ta maria cinquanta liures son porrata g' o cassio de les cent y quatra liures me fan tots anys la dita vila a S.t per y S.t felin y cens per suy de la executio vella me deuen de molts anys g' dita reo fet lo prim er de satembre de 1594.

Dic —— 50 ll

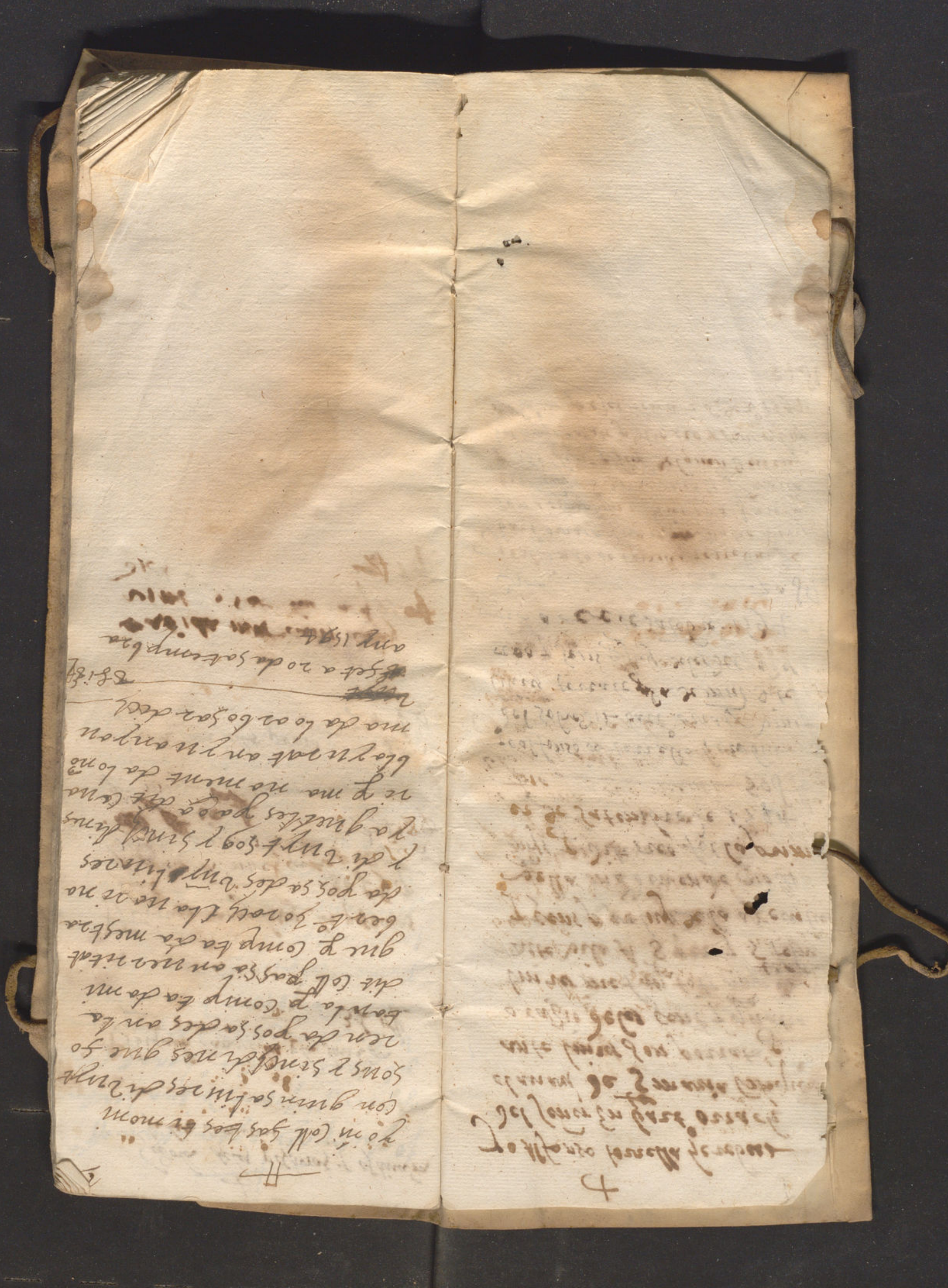
Jo alfonso de torrella he rebut del sobredit bart.º orrac vint liures porrata g' la demunt dita reo y sens g' suy de les despeses fet a [illegible] de satebre 1594

Dic —— 20 ll

Jo alfonso de torrella he rebut de bart.º orrac trenta quatre liures son a compliment de les 104 ll me fa tots anys la parroquia de S.ta maria y asso sens g' suy del que m deuen los anys pasats g' dit reo y sens g' suy de les despeses fet a 26 de n.º 1594

Dic —— 34 ll

104 ll



yo mi coll sastre bi moni
con quinsa liures di vuyt
sous y sinch dines que so
ren da possades an la
taula y compta da mi
dit coll passa an veritat
que y compta da mestra
bert.º sorolla lla ve rina
da possades vuyt liures
y di vuyt sos y sinch dines
ya quelles paga dit cano
ric y ma no ment da lo no
bla y vrat an ynanyon
ma da lo or bo sar dich
~~vuyt~~
~~a~~ set a 20 da satembra 8 ll 18 s
any 1591. [illegible]

[illegible]

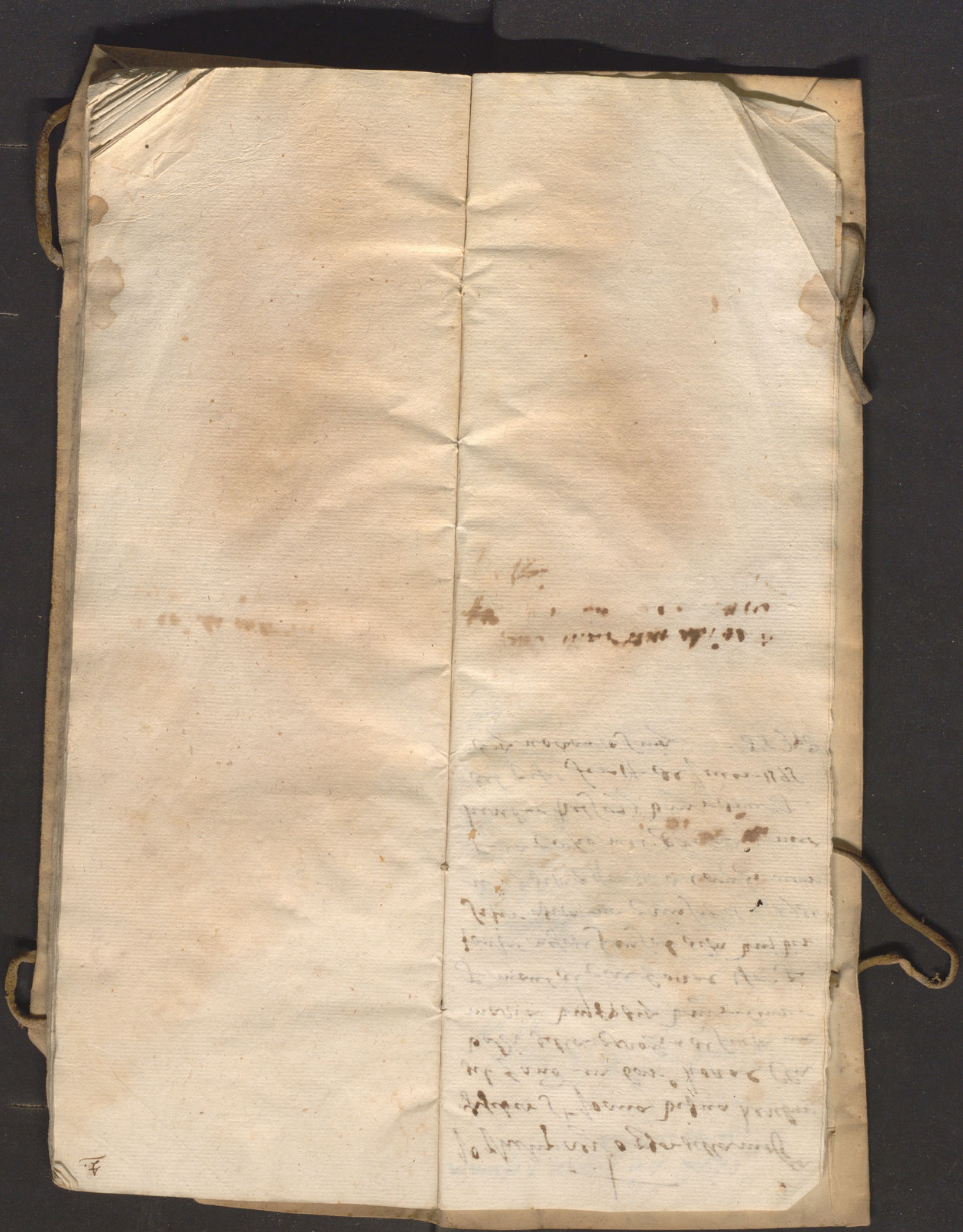
Cedola de les peshoras y eshimada de las comunas

Miquel can jelles per la shimada 3 £ 1 s

Miquel can jelles per les peshoras
pa pera mas cato 50 £ 9 s
pagat da pag tierras 3 £ 18 s
... 10 £
pa miguel cani elas 16 £ 4 s
Juan can jelles ... per una shimada 1 £ 4 s

... miguel cani elas
vint y set lliures ... 75 ...
dich ... 27 £ 5 s

Jo Phelip Rey o Regor de la moss...
... St Joana Vigna herebar
del dany ... horal cla
vari della parrochia de Santa
maria ... lliures
... del ... e ...
... sol dita ...
sitor ... e ...
... e complimen
... la ... y ...
herebar ...
del ... 14 de ... 1595
... noranta sinc 8 £ 3 s 8



Hauie mre bart. hierony clemy
dela vila dun des ypresa que
dels drets comuns dedita vila
donen p. mi saltes Ga ornyeles
p. babilo y p. sat. vut y bezen
q. nos fes terms en el bargi
en mig t, valen quinze liures
y son p. termes lindina p. part
dela botigue lesgle ... ara
en p. mi salteles seran ... ...
fet @ 16 de sept. 1594
15 ll
es pagat

Ey donen @ bernat ordines
gerina ... dou liures y so
p. terrats li dona p. la sua
servitut y son a complimen
de tot lo temps que ha servit
fins ales festes de cinquagesma
primer vinent del any 1595 y aço
p. tret fernas ... ordina
rias ... ordinarias fet
@ 16 de sept. 1594
10 ll
es pagat

Ey donen mre magi requines
sis liures y son p. la entrada
dela sua servitut de 12 ll
l'any ... solament a les
festes de cinquagesma propo
passades fet ut supra
es pagat 6 ll

30 ll

Item daren per dir clarim [illegible] dinés Lorenç [illegible] de la torre quatre [illegible] per [illegible] de la guarda [illegible] a xij de giner 1594 — 4 £

es pagat

Item daren a [illegible] bibiloni per la darrera [illegible] quatre [illegible] — 4 £

es pagat

Item daren a mathen bibiloni per dir [illegible] — iiij £

es pagat

Item daren a [illegible] fill de sebastia per dir [illegible] — 4 £

es pagat

Item daren a [illegible] per dir [illegible] — 4 £

es pagat

Item daren a miquel [illegible] per dir [illegible] — 4 £

es pagat

1592

Item donam a Jacme mirall sens lintes y tres ... [illegible] ... la dona de Consell ... de ... a compliment fet a 22 de octubre 1594

— 28

es pagat

Item donam a la viuda ... [illegible] ... dona Clemencia ... de ... que ... [illegible] ... fet a 8 ...

— 28

pagat

Item donam a mossen honorat sindichs y clavaris de la part forana sis lliures sis sous y sis y son a compliment fet a 22 de octubre 1594 — 6£6s6

Jo Andreu Velles sindic y clavari de la part forana tinc rebuda la demunt dita cantitat fet vuy a 30 de janer 1595

6£6s6

16£6s6

Jo Andreu Morro sucerer he rabut del senyer en Bertoriad clavari de la part forana trentecinques y deu sous dic 13£10s a bdos p 5 de y son acompliment de tot le ser en que estich be aminyat del dit sor sent proposat fet a 5 de octobre 1594 — 13£10s

y me son p des pager —

ll

~~Item diuch a ... ant...
... y ... tres
... de una bista
... de ... Gabilonj
... per lo ...
a seguir ... fer de gremi~~
es pagat 12 ll. 5 s.

Item daren al ...
Carbonell 184 ll. 7 s.
... 18 per terme ...
... Ant. ... Gabilonj per
les treballs de rebre
les dominicanes de
la gent y moltil ...
y ... 4 ll. de una bista
fer de gremi
184 ll.
es pagat

Item daren a dit ...
... 18 per terme
ne pagam a J. Pere
cinq dies de guarda
fer de gremi
18
es pagat

2 ll. 16 ...

ll

Item daren a Bernat ordinas
quatre ll. per terme ne
pagam per la ordre dels
mostra y dominicar la
gent y moltil fer de
gremi — 4 ll.
es pagat

Item daren a J. Guiguer
18 y sou per cinq dies al
hafer guarda en el
camí d'en Carleys fer
de gremi — 18 ...
es pagat
jo thomas morata fas testimoni com lo dit Guiguer
fete es pegat de dita cantitat

Item daren a L. Gabilonj
tres quatre sou y son
una dia hafer
guarda fer de gremi
4 ll.
es pagat

. ll 82

Em daren @ miqel cantallops per un tern de la guarda fent nit per iiij de quarteres quatre sous fer a iij de dez.e 1594 —
so pagat. 4 s

Em daren @ l.o Serra per dina raho iiij s fer de temps 4 s
es pagat

Em daren @ p.e Serra men.r per dina raho iiij s fer de temps 4 s
so pagat

Em daren @ bar.e carmelat me.r per dina raho iiij s fer de temps 4 s
som pagat

Em daren @ p.e mascaro per dina raho iiij s fer de temps 4 s
som pagat

Em daren @ michel carmelat per dina raho iiij s fer de temps
som pagat 4 s

1 l 4

[illegible] 23

Item daren a l.º Canyellas [illegible]
per dinarahs iiij ℔ [illegible]
es pagat 4 ℔

Item daren a m.n Serras Canyellas
per dinarahs iiij ℔ [illegible]
es pagat 4 ℔

Item daren a bernat ordines q[ue] natu[ra]
[illegible] per [illegible] pagant per [illegible]
capitols de les [illegible]
4 ℔
es pagat

Item daren a Vicent [illegible] marales [illegible]
[illegible] dos [illegible] per [illegible] [illegible]
[illegible]
es pagat 2 ℔

Item daren [illegible] Canyellas [illegible]
[illegible] per [illegible]
per [illegible] [illegible]
es pagat [illegible] 3 ℔

mes donaren a magi sequier mi[...] sis[...]
sinquanta sous dich ij ℔ x s j son per
lo salari fet ut supra
ij ℔ x s
son pagat

mes donaren a pera juan pineda iiij
s per una dieta de guarda fet ut supra
4 s
son pagat

3 ℔ 11 s 6

47

~~mes donaren vos dit clauari dels dines com~~

mes doneren vos dit clauarj dels dines Communs a gabriell Canzellas vuit y quatre lliuras p. tantes ne pega son pare gabriell Canzellas q. am. fornarj adminis[t]rador dell ff. assegurat — 24 £

jo thomas morata fas testimonj com lo dit gabriell Canzellas a rebude la demunt dita Cantitat —

mes doneren vos dit Clauarj a johan pu[...]ne lliura[t] jurat setanta y una lliuras y vint dines del quals donera Comp. dit johan Jaume

Son pagat 71 £

151

1

mes donaren vos dit clauarii dels dines comuns als sindichs y clauaris p. lo mix compartiment sis lliuras y sis sous i mix dih[ers]

6 £ 6 s 6 d

[...] 25 [...]

Jo andreu vetles sindich y Clauari de la part forana tinch rebut dell sen[y]er en bertomeu sorada de la villa desenta meria sis lliuras y sis sous y sis dines dich 6 £ 6 s 6 y son los pagats p. lo segon mig Compertiment tocant a pagar a dita villa fet vuy a 31 de gener 1595 —

6 £ 6 s 6

mes donaren a nostra mes quero iiij s. y una fiela de guarda —

4 s

Son pagat:

mes donaren vos dit clauarii a bertomeu Canyeles p. resta da blat hia compat la villa set sous — — 1 s.

es pagatt

Mes vos dett clauari donaren all honorable andreu canyelles tres liuras onse sous y dos [...] fett a 17 de fabrer 1595. — 3 £ 11 s 2

jo miquel jaume fas fe com lo sobre dit as pagat sa dit clauarj fet a 2 dabril — 1595 — 3 £ 11 s 2

10 £ 8 s 8

Mes vos dit clavari do
naven dels dines comuns
a pere io. pinada honsa
sous y quatre ... pans de
pardals fett a 25 de
febrer 1595
——— 11 ... 4
Es pagat la demunt dita cantitat fet a ...
de abril 1595

Mes vos dit clavari do
naven dels dines comuns
a gl. cayellas ... pans de
un corp un sou fett a
25 de febrer 1595
——— 1 ...
es pagat

12 ... 4

21

Mes vos dit clavari don
ver dells dines dell ... que
aviam de cobrar dela ...
a ... cayellas quorenta
quatre liures y sinch sous
fett ... quinse quorteras
de ... aço pera das al ...
an ioan ... fett a
25 de febrer 1595
——— 44 ... 4
Jo miquel cayellas so pagat
de lo demun dit fet
a set de abril any 1595

Mes vos dit clavari do
naven dells dines comuns
a vil ... toni cayellas
balle vint y quatre sous
dich 1 ... 4 ... asso es ... da
guarda de ... dietas ... lo
... cayellas y la altra
... cayellas y sinch
sous ... un offisiall que ...
... ordenanans ...
... que no tengue
... assenyaladas
... y sett sous ... sa
... de ... tots
los dits fett a 2 de mars 1595
——— 1 ... 4
es pagatt 45 ... 9 ...

Die a 14 de abrill 1595.

Ms. donaren vos dit clavary a gabriell Canyellas —

Ms. donaren vos dit clavary a magi faquier m. 180 ß. per lo del salary lies constituit per la vila de Sta maria ut sup. — 180 ß.
jo thomas moiata fas testimoni com lo dit magi faquier m. atorga aver rebude dita cantitat fet ut supra.

Ms. donaren vos dit clavary a pere bri [al hono...] bilom jurat 5 ll per lo de un salary de un official a pagat per compte de la vila fet ut supra — 5 ll
es pagat

Ms. donaren vos dit clavary a m. barth. per la ... [illegible] a pagat a dit m. barth. ... a 14 de abril 1595 — 3 ll

18 ll 18 ß 6

Ms. doneren vos dit clavary a m. migll Canyellas deu liuras restantes na pagades a m. guillem girad candeler per la confraria del corpus
jo m. guel canyellas he rebuda lo de mun dit — 10 ll
fet a 12 de maig any 1595

Ms. doneren vos dit clavary a magi faquier missatge vint sous ... per tot son coranta ssous — 1 ll 8
es pagat

Ms. doneren a dit migll jaume trenta sous ... vos dit clavary de les dines ... per ... clavary del any 1593 — 1 ll 10 ß
jo m. ... es pagat
... — 1 ll 10 ß

Ms. doneren vos dit clavary a magi faquier m. tres liuras de dits ... comissio per son salary — 3 ll
jo pere borals fas testimoni com lo dit magi faquier m. ha rebut lo de mun dit — 3 ll

Ms. doneren vos dit clavary a dit magi faquier 2 ll per peus de ... — 2 ll
es pagat dit magi

18 ll 12 ß 6

ms. doneren vos dit clauari set sous anel sentr. cansellas per des dietas del sor virrey —— 7 s 4
es pagat

ms. doneren vos dit clauari tres sous am. barth. pisa per 3 s 6 pataces na pagats per dietas del sor. pasquisidor —— 3 s 6
jo thomas morata fas testimonj com lo dit m. barth. pisa a rebuda los dits 3 s 6 feta vuy de juny 1595

ms.

ms. doneren vn el jurat en miquell cansellas vint y sinch sous per tants na pagats per el sermonador a lo dia de del corpus —— 18 s 4
jo miquel cansellas
so pagat de lo demun dit

ms. doneren vos dit clauari en m. barth. pisa dos liuras y deu sous y son per rao del temps a servit apres mort de m. bernat ord mes per el gaina fins a sin cosegina del pnt. any 1595 —— 2 ll 10 s
jo thomas morata fas testimonj co lo dit m. barth. pisa a rebuts los dits 2 ll 10 s ——

4 ll 1 s 6

ms. doneren vos dit clauari retxassons al hond. en joha busquets jurats per rao de quatre dietas a fetagnar de —— 16 s
jo thomas morata com dit joha busquets a rebuts dits retxasons —— 16 s 4

ms. doneren vos dit clauari a pe badilonj deles cones tres sous y son per rao de tres pells depens de corp —— 3 s 4
es pagat

ms. doneren vos dit clauari anel Rd. m. migll ballester per rao de lo que esta condemnat —— 5 s 4
so pagat

ms. doneren vos dit clauari en el jurat migll cansellas sinch liuras la qual cantitat ne dera reo y compte lo dit jurat —— 5 ll
so pagat

10 ll 17 s

nis doneren vos dit clavari del dmo
Cumus deu liuras e set sous am gas
par gener jmag mayre 1587 —

†

jo gaspar jener aseultor
con fes aver robut deu
liuras dich x 8 ℔ 1 sou e set sous
an tra pagament dalafi
qu ra efeta da sant ta
mari ya j ditas deu liu
ras erabudas pagamans
da mestra bartomeu ozall fet a 4 de
attubra ay 1595 — x ℔

47

30

jo guilhem grart heraut
de bartomeu horadt z o puy
vez p mans de pera horadt
nou liuras quatra sous
j quatra j son los mo paga
debon comta p lo gera pren
gue miquel casellas obrer
de s.ta maria fet a 11 de
maig 1596 ——— ℔ 8 4 ʃ 4

fonch donat lo present libre en el clavari per Babiloni en Comptam a xj de octubre 1496 —

Item doneren vos dit clavari mos mateix quatre sous per lo salari de la per Ector — iiij s

Item doneren vos dit clavari a mestre Fagner sis sous per lo compte de peçes de corps — vj s

jo Thomas Morata fas fe com dits sis sous son pagats.

Item doneren vos dit clavari a mestre Fagner mestre Coranta sous per la jornada de son salari — xxx s

jo Thomas Morata com dits coranta sous se son rebuts.

Item doneren vos dit clavari a mestre Bartholomeu Pisa per les polisses dels entabassos sis sous per vos dit — vj s viij

Barthomeu Pisa

mes doneren vos dit clavari a vos ma
tex sous ... per la lletra del mostesaff
q. adoben els camins — 3 s 6

mes doneren vos dit clavari
en broc carpeltes 5 s q pais
de corp fet a 23 de mars — 5 s

mes fas fe jo joan jaume
com a rebut de la demandi
ta contitat

mes donaren vos dit clavari
dels dines cumuns a migel jaume
12 s 8 y son ... galindes dels ca
nals fet a 23 de mars
[illegible] 12 s 8
[illegible] 12 s 8
mes doneren vos dit clavari
dels dines cumuns a ... trenta
peris 11 s 6 y son ... degues ne ga
des que es en ... — 11 s 6
fas fe jo joan jaume com a paga de la
demandita contitat
mes donaren vos dit clavari
dels dines cumuns a m girat
tot lo que gaza y la goza

mes pagaren vos dit clavari
dos arcabusos non liures y sis sous
a vos mateix — 9 s 6

mes doneren vos dit clavari
dels dines cumuns el gouer en
Jofa busquets ... sous y son per ...
... anel tamboret — 7 s

jo joan ... mas caro
fas testimoni com
lo de munt dit a ra
but la demandida cantitat
e ve supra

mes doneren vos dit clavari
dels dines cumuns a nel jurat ... babi
lonj fuste ... sous y son per un cantero
q. aportaren a santa maria ... de que
ren lo Espital
— 4 s
es pagat

mes doneren vos dit clavari dels
dines cumuns a ... llos mateix ...
... pegats ... de la
fbar — 4 s

mes doneren vos dit clavari
dels dines cumuns quatre sous
y dos ane magi y son per pega
de ... dels — 4 s 4

mes doneren vos dit clavari a
Jofa Jaume de Loanegra qua
tre sous per pega de ... dels —
4 s

mes doneren vos dit clavari dels
dines cumuns a Jofa mas caro per
... pega de ... dels ... dolles —
14 s 8 d
es pagat

Ms. doneren vos dit clavari dels dines cumuns a micell rosse llo quatre sous per peç de papers — iiij s —

es x^a gat

Ms. doneren vos dit clavari dels di nes cumuns a [illegible] 28 s dits corata sous per lo [illegible] del dj jous 8 — 28 s

Ms. doneren vos dit clavari 4 s sous per les ditas apagades per las dittas reals es campades — 8 s

Ms. doneren vos dit clavari en els mag. clavaris dela part fforana expecta 4 s — iiij s —

Ms. doneren vos dit clavari a en Joha. bosquets 11 s dos per lo [illegible] per la vila — 11 s

Jo thomas moiata fas testimoni com la demunt dita cantitat es pagade

Ms. doneren vos dit clavari dels dines cumuns a magi fagner 28 s dits corata sous per son salari a condujt en la present vila 28 s

Ms. doneren vos dit clavari dels dines cumuns en el jurat en bus quets sis sous per peç de [illegible] — 7 s

Jo thomas moiata fas testimoni com la demunt dita cantitat es pagade

Ms. doneren vos dit clavari dels dines cumuns en el jurat en busquets tren ta sous [illegible] per tants a pagats per la professo del dijous [illegible]

— 1 s 10 s

Jo thomas moiata fas testimoni co lo dit jurat busquet a rebut la demunt dita cantitat

33

ms. doneren vos dit clauarj dels dj
nes Cumus. anel hono. En joha bus
quets ~~dieffs~~ m vujt ssous p dues dittes
paga — lmj4 —

jo thomas morata fas testimonj
com le demunt dita Cantitat Es
pagade

ms. doneren vos dit clauarj En el
dit joha. bus quets mo. onsa sous j
sis 7 sou p la ex°. de ms. girard —

— v14 vj d —

jo thomas morata fas testimonj com le
demunt dita Cantitat Es pagade

ms. doneren vos dit clauarj
dels dines Cumus a joha busquets
quatre ssous p tants napagats
ela ptor p mig Com ptimet 44 —
jo thomas morata fas testimonj com
le demunt dita Cantitat Es pagade

ms. doneren vos dit clauarj
dels dines Cumus a joha bus
quets p tants napagats ela p
tor p mig Com ptimet — 44 —
jo thomas morata fas testimonj co
la demunt dita Cantitat Es pagade

34

ms. doneren vos dit clauarj dels dines
Cumus. al hono. En joha bas quets
quatre sous p tants nepaga p dita
del Sor. virrey delo de las equas — 44

jo thomas morata fas testimonj co
le demunt dita Cantitat Es pagade

ms. doneren vos dit clauarj dels
dines Cumus. En el dit hono. En jo
ha. bus quets quatre ssous i sson
p letre del Sor. virrey p los
~~[illegible]~~ mena Enasse — 44 —
jo thomas morata fas testimonj
co le demunt dita Cantitat Es pa
gade

ms. doneren vos dit clauarj dels
dines Cumus. En el dit hono. En jo
ha. bus quets p tants nepaga p
letre del Sor. virrey q. ser casse sert
moros Ere fuits (1) — 44 —

jo thomas morata fas testimonj com
le demunt dita Cantitat Es pagade

ms. doneren vos dit clauarj dels dines
Cumus. anmo. barthi. pisa quatre ssous
p tans nepaga p una letre de ssoller
— lmj4 —
barthi. pisa

(1) = que sercassen serts
moros eren fuits

34

ms. doneren vos dit clavarj dels dines cumuns. andreu Canyellas quatre sous sson per ong ditta paga — 4 ♁
jo misser ... mas ... timonj com lo sobradit Canyellas ... pagat fet a 8 de agost 1597

ms. doneren vos dit clavarj a matheu rejo per una lletra porta del sor. virrej quatre sous dich — 4 ♁ —

jo mi Coll ... matheu rejo a rebuda la damunt ditta cantitat ... 22

ms. doneren vos dit clavarj dels dines cumuns. a miquel mas per una lletra aporta dels sor. virrej quatre sous dich — 4 ♁ —
jo gabriel bosch ... testimoni com lo dit miquel mas ... dis que ... fet a 24 de maig 1597

ms. doneren dit clavarj dels dines cumuns. a joha busquets 4 ♁ per tants na pagat per una lletra dels sindichs que a dobe els jurats — 4 ♁ —
es pagat

ms doneren vos dit clavarj dels dines cumuns. a vos matex 4 ♁ per tants na pagats am. johanot bonet notari per escriure una acte de la vila — 4 ♁

35

ms. doneren vos doneren vos dit clavarj dels dines cumuns. vuyt sous per tants na pagats aue dich per dit ... dels sindichs clavaris per son salari per un any complimat — 5 ♁ —

jo guillem girart he rebut con tans dell ... ammera babilonj clavari de sta. maria — 30 8 ♁ 8 — j son a complimen de lo que me deuia per la gera de — 10 — de abril 1596 — fet a 1 de juny — 1597 dich — 30 8 ♁ 8 —

ms. doneren vos dit clavari dels dines Comuns a mº barthº pisa vuyt ssous per tots no pagats per dues lletres del Sor. virrey fetes la hu per las (edas) o lucas de feda i laltre per los vagabundos

viij s

barthº pisa

ms. doneren vos dit clavari dels dines comuns a nel jurat ... borrach 14 s ... ssous per ... dels

14 s 1 d

pera borrach

ms. doneren vos dit clavari dels dines Comuns a ... dos ssous ... per ... del corp

ij s

son passats en compte

mes donaren vos dit clavari dels dines comuns a ... oficial 3 s 6 per unas cridas del Sor virrey fet ut supra

3 s 6

fas fe jo bernadi crespi com lo damunt dit es pagat

mes donaren vos dit clavari dels dines comuns a ... sindich clavari della part forana sis liures sis sous i sis ... son per mix con partiment fet a 25 de febrer

6 ll 6 s 6

lo pnt albara de mix compartiment es fet en paper volant per que temps se trobara que no tinga valor y que lo pnt la ... en compte ... clavari ut supra

mes donaren vos dit clavari dells diny comuns a una filla della vidua massiya sent sous dels 6 s ... i son per tants lin an donats per determinatio de consell y lo pnt albara son ... fet un ... per que temps se troba que no tinga valor y que lo pnt ... en compte ... sobre dit clavari fet ut supra

6 s

yo joan jaume fas fe com lo de mun dit a rebut la de mun dita cantitat

mes donaran vos dit clavari dels dines comuns a matheu babiloni ... sous ... i son per una ... que a comprada per lo atembor fet ut supra

2 s 8

a rebut dit babiloni dita cantitat

ff

mes donaren vos dit clavari
dels dines comuns y mana-
ment dels honorables jurats
he prestat ion^a nicolau fusto
y dits a aquelos te rebudas
que so quatra liuras y lo
retaula iiij ll

Rebut pagat

f

mes donaren vos dit clavari dels dines
comuns a bertt^o canjelles trenta
sous y vuit dines dich i ll 10 s 8
ison y un iornal de un carro
que ma portar blat del pre an
combenada la vila en pagar dit
iornal i y dos sous que lian
retenuts dela taja fet a 10 de
abril 1598 i ll 10 s 8

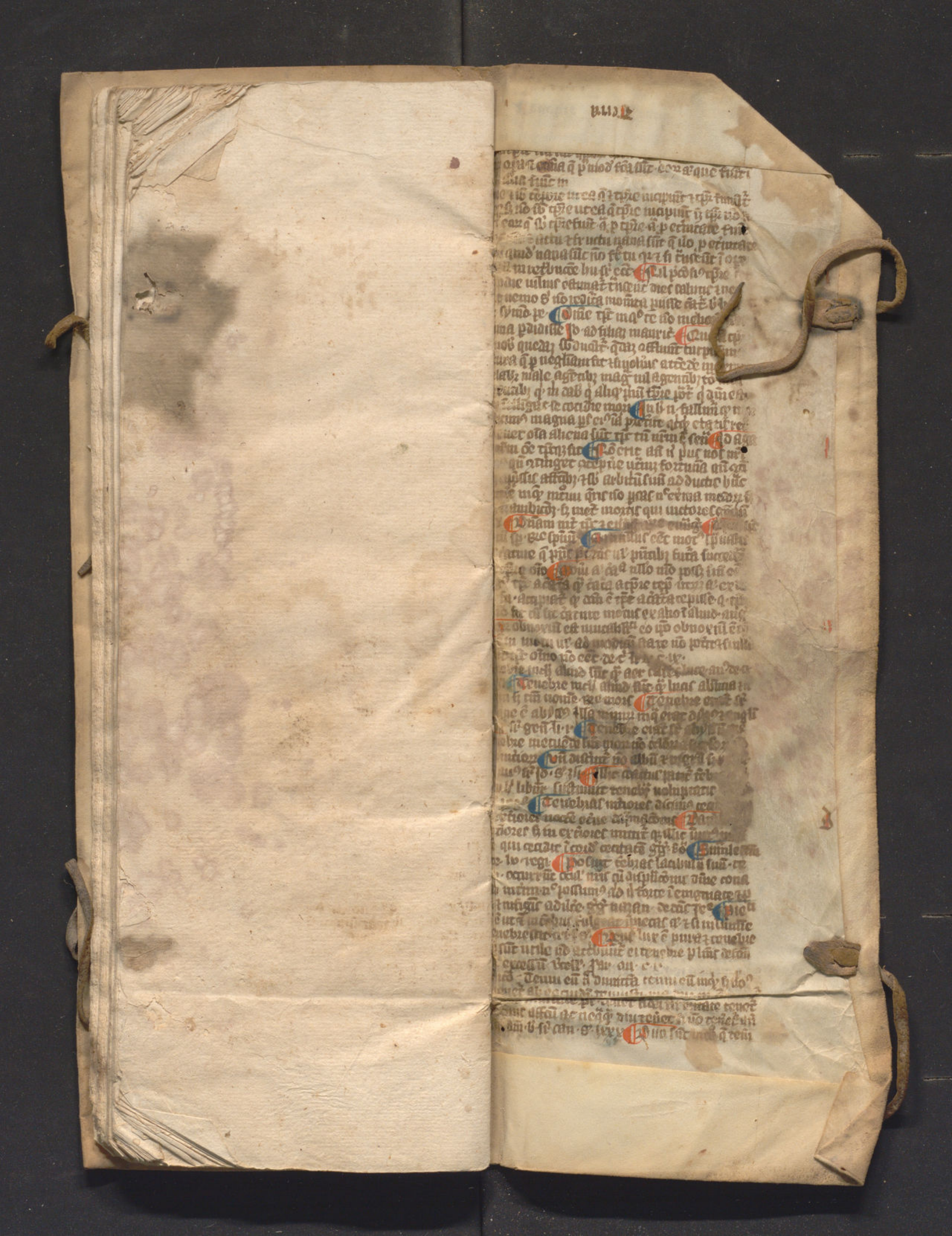
io benadi ceppi fasfa
com lo demunt dit ey pagat

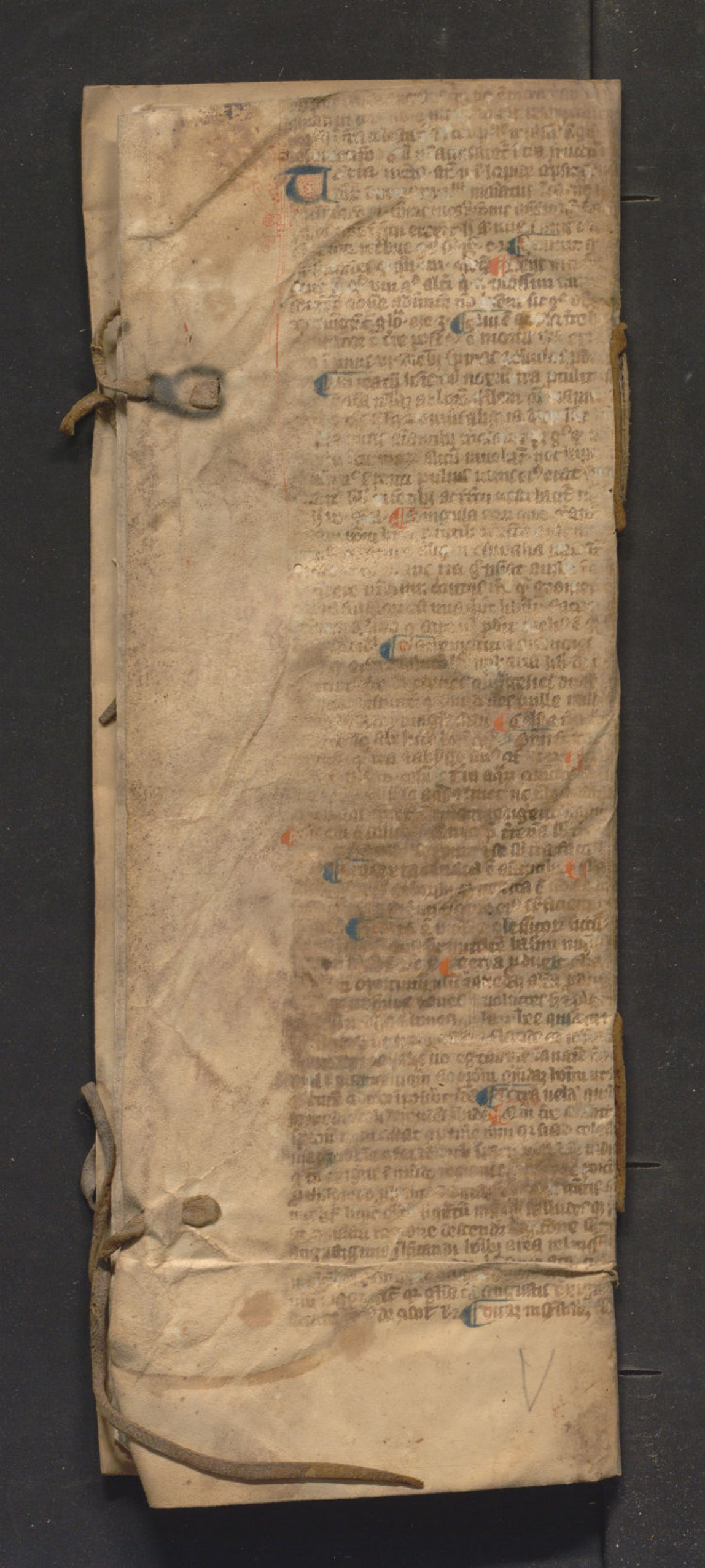
Mes donaren vos dit clavari dels dines
comuns a mathen caldera i un quint
quatre sous y son y un tamborer y
sous per la mostra as... fet
a 7 de agost 1598
7 s

io benadi ceppi fasfa com lo demunt
dit ey pagat

Mes donaren vos dit clavari dels dines
comuns a una porta negra nou sous
i son quatre sous y un fallari del
orjetor i sinc sous y ayor un mirjo
a cintot que tot son nou sous fet
a ... de setembre 1598
9 s

io benadi ceppi fasfa com lo
damunt dit ey pagat





1594-1599